

Pour CUBA	J. DE LA LUZ LEÓN	For CUBA
Pour le DANEMARK	Georg COHN Paul IPSEN BAGGE	For DENMARK
Pour l'ÉGYPTE	A. K. SAFWAT	For EGYPT
Pour l'ÉQUATEUR	Alex. GASTELÚ	For ECUADOR
Pour l'ESPAGNE	Luis CALDERÓN	For SPAIN
Pour les ÉTATS-UNIS D' AMERIQUE	Leland HARRISON Raymund J. YINGLING	For the UNITED STATES OF AMERICA
Pour l'ÉTHIOPIE	Gachaou ZELLEKE	For ETHIOPIA
Pour la FINLANDE	Reinhold SVENTO	For FINLAND
Pour la FRANCE	JACQUINOT G. CAHEN-SALVADOR	For FRANCE
Pour la GRÈCE	M. PESMAZOGLOU	For GREECE
Pour le GUATEMALA	A. DUPONT-WILLEMIN	For GUATEMALA
Pour la RÉPUBLIQUE POPULAIRE HONGROISE	Anna KARA	For the HUNGARIAN PEOPLE'S REPUBLIC

1) Selon l'avis du Gouvernement de la République Populaire Hongroise les dispositions de l'article 10 des Conventions "blessés et malades", "maritime" et "prisonniers de guerre", ainsi que de l'article 11 de la Convention relative à la protection des personnes civiles, concernant la substitution de la Puissance protectrice, ne peuvent être appliquées que dans le cas où le Gouvernement de l'Etat, dont les personnes protégées sont les ressortissants, n'existe plus.

2) Le Gouvernement de la République Populaire Hongroise ne peut pas approuver les dispositions de l'article 11 des Conventions "blessés et malades", "maritime" et "prisonniers de guerre", respectivement de l'article 12 de la

1) In the opinion of the Government of the Hungarian People's Republic, the provisions of Article 10 of the Wounded and Sick, Maritime Warfare and Prisoners of War Conventions and of Article 11 of the Civilians Convention, concerning the replacement of the Protecting Power, can only be applied if the Government of the State of which the protected persons are nationals, no longer exists.

2) The Government of the Hungarian People's Republic cannot approve the provisions of Article 11 of the Wounded and Sick, Maritime Warfare and Prisoners of War Conventions and of Article 12 of the Civilians Convention,